

“Sharing experiences to strengthen our teaching practice”

El Prat de Llobregat, June 25th 2009

TÍTOL: “TALES AND PUPPETS WITH YOUNG LEARNERS”

CENTRE: CEIP CHARLES DARWIN

AUTOR/S O AUTORES DE L'EXPERIÈNCIA: JUDITH MARTÍNEZ TASCÓN I SONIA CARMONA ROMERA, mestres especialistes d'anglès.

PERSONA DE CONTACTE: ÀNGELS BARO PIFARRÉ, Coordinadora del projecte i Cap d'estudis del Centre, **telèfon:** 933709105, **adreça de correu electrònic:** mbaro3@xtec.cat

DEFINICIÓ: Treball oral del conte clàssic anglès *THE VERY HUNGRY CATERPILLAR* en les sessions de mig grup. Elaboració de titelles per representar petits fragments del conte i Show de titelles a l'escola representat per la companyia de teatre *English is fun when it's sung*.

DESCRIPCIÓ DE LA PRÀCTICA:

1. DESTINATARIS: P-4 i P-5.

2. PUNT DE PARTIDA:

Aquest es l'últim any del nostre projecte d'innovació i l'objectiu era començar l'anglès a P-4. Durant els dos anys anteriors vam anar baixant l'anglès a primer i P-5.

Al nostre centre li donem molta importància a l'ensenyament de la llengua anglesa. Ja fa molts anys que estem duent a terme projectes relacionats amb la llengua i la cultura anglesa, fins ara implementats al cicle mitjà i superior. A partir d'aquest projecte d'innovació, hem avançat l'edat de començament de l'aprenentatge de la llengua anglesa als 4 anys, incidint sobretot en la part oral de la llengua.

Aprofitant les sessions amb el grup reduït, hem treballat un conte popular anglès; l'hem escoltat, l'hem vist per internet, hem fet les nostres titelles i, finalment, hem assistit a la representació del conte, en el gimnàs de l'escola.

L'experiència que presentem és una proposta globalitzada, competencial, en la que s'integren els coneixements, és dona funcionalitat als aprenentatges i es desenvolupa l'autonomia personal de l'alumne.

El treball del conte ens apropa a la cultura i tradició angleses; les cançons, vídeos, els titelles ens ajuden a progressar en la comunicació i expressió tots utilitzant mitjans diversos, i la cloenda de l'activitat amb el show de titelles ens fa comportar-nos segons unes pautes de convivència, ens fa respectar l'altre i la seva feina, ens porta cap a l'adquisició d'una autonomia personal.

3. OBJECTIUS:

- Introduir el vocabulari dels aliments a partir d'una història.
- Fomentar l'interès per l'entorn exterior.
- Maximitzar el llenguatge parlat a través de les rutines i els jocs de producció.
- Desenvolupar la seguretat en la capacitat expressiva a través de la representació d'un conte.
- Reforçar el concepte de nombre i valors numèrics.
- Aprendre el cicle de la vida d'una eruga.

4. DESENVOLUPAMENT DE L'EXPERIÈNCIA:

En el moment de començar la nostra experiència amb els alumnes de P-4 i P-5, tots els nens i nenes tenien, quant al nivell d'anglès, partien del mateix nivell, ja que per a ambdós nivells era el primer any d'aprenentatge de la llengua.

La nostra activitat contemplava els quatre eixos fonamentals de les capacitats bàsiques d'Educació Infantil:

- 1- Aprendre a ser i actuar de forma cada vegada més autònoma.
- 2- Aprendre a pensar i comunicar.
- 3- Aprendre a descobrir i tenir iniciativa.
- 4- Aprendre a conviure i habitar el món.

Capacitat	Contingut	Activitat
<p>... comunicació lingüística.</p> <p>... matemàtica.</p> <p>... descoberta de l'entorn.</p> <p>... tractament de la informació i competència digital.</p> <p>... descoberta d'un/a mateix/a.</p>	<p>Vocabulari i estructures específiques del conte.</p> <p>Els nombres de l'1 al 5.</p> <p>La vida de l'oruga.</p> <p>El respecte.</p> <p>Fer un titella.</p> <p>Els dies de la setmana.</p> <p>El nom de les fruites.</p> <p>Expressió d'estats d'ànim.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • orals • en paper • on-line
Criteris d'avaluació		
<p>La iniciativa i la participació dels alumnes és fonamental, el titella i els show els motiva a tenir una actitud molt positiva i receptiva vers les activitats que se'ls proposa.</p> <p>Es duran a terme les activitats amb interès i els/les alumnes seran conscients de la importància que les accions pròpies tenen sobre els altres.</p>		

METODOLOGIA

LES RUTINES

Al començament de cada sessió es posen en practica unes activitats de rutina per preparar l'ambient i situar el alumnes.

- ▶ **Good morning song** Els/les alumnes treballen estructures per saludar i dir bon dia.
- ▶ **Days of the week** Aprenen els dies de la setmana i adquireixen el vocabulari que necessitaran posteriorment per entendre el conte.
- ▶ **I'm happy song** Treballen vocabulari de estats d'ànim com *happy, sad, angry, hungry, tired...*
- ▶ **Good bye song** Es marca l'acabament de la sessió dient Adéu.

LES FORMES D'AGRUPAMENT

Tant en les sessions de mig grup com grup sencer, varien en funció de l'activitat que es realitzen. Així doncs, les activitats com narració de contes, rimes, o alguns jocs es faran en gran grup en cercle o forma oval per facilitar els alumnes la visualització de les expressions i llenguatge corporal de la mestra. Altres activitats es realitzen en petit grup, parelles o de forma individual

LES ESTRATÈGIES

Per tal de facilitar la comprensió i l'ús de la llengua estrangera dins l'aula:

- Utilitzar una mascota per fer-nos comprendre.
- Ajudar-nos del llenguatge corporal i altres mitjans de comunicació no verbal.
- Pronunciar clarament, amb accent i entonació.
- Emetre missatges amb frases curtes, pausats i senzills.
- Repetir el missatge de manera contextualitzada, fent pauses i procurant la comprensió.
- Realitzar canvis de to per captar l'atenció.
- Recórrer a rimes i cançons per facilitar l'aprenentatge de la llengua.
- Promoure la participació individual, començant per la mascota i permetre que cada nen/a realitzi funcions comunicatives bàsiques com saludar, acomiadar-se, demanar alguna cosa, etc.

EXPLICACIÓ DE LA UNITAT:

Primerament vam introduir el vocabulari amb imatges (flashcards), fent repetir el nom i recordant el color de cada una de les fruites. Tot seguit, cada nen va triar la seva fruita preferida i per torns, deien en veu alta la frase *I like (pear)*. Finalment, cada nen/a va pintar la seva fruita i la va enganxar en el mural produint novament l'estructura treballada.

- Un cop els nens tenien la base del vocabulari necessari per entendre el conte (*fruites, dies de la setmana, números de 1 al 5...*), el vam explicar utilitzant un *Big book* i un titella del *caterpillar*.
- Vam repetir el conte durant varies sessions per tal que els alumnes interioritzessin estructures importants com ara *on (Monday), she was still hungry, adj + nom (hungry caterpillar, fat caterpillar, beautiful butterfly)*.
- Vam utilitzar diferents recursos per fer el conte cada vegada d'una manera diferent:
 - Big book
 - Vam fer el vocabulari del menjar plastificat amb un forat al centre, de manera que es podia anar ficant el titella de la caterpillar pel forat fent com si s'ho menges
 - DVD vam visionar el dvd de la història original d'Eric Carle. D'aquesta manera el alumnes van tenir un altre model lingüístic diferent al de la mestra.
 - Bloc de l'escola. Vam penjar el video al blog de l'escola per tal que les families tinguessin accés al que els seus fills treballaven a l'escola. També vam crear exercicis on-line per repassar vocabulari <http://anglesdarwin.bloc.cat>
 - Elaboració de les titelles de la caterpillar i la butterfly per representar parts de la història.
 - Elaboració d'un mini book del conte per portar a casa.
 - Representació a l'escola del conte per part d'una companyia de titelles *English is fun when its sung*.

5. TEMPORITZACIÓ:

Aquesta unitat es va dur a terme de forma quinzenal durant part del segon i tot el tercer trimestre, en les sessions de mig grup.

6. RECURSOS HUMANS I MATERIALS:

La mestra especialista treballava amb el grup reduït.

Materials: Llibre original *The very hungry caterpillar*, Flashcards del vocabulari, titella de la caterpillar, cd de cançons, DVD, fotocopiables (my favourite colour, my favourite fruit, caterpillar and butterfly puppet, minibook)

7. CRITERIS D'AVUACIÓ:

- Captar el missatge global de les produccions orals amb suport visual i no visual més treballades a l'aula.
- Captar el sentit global d'un conte oral, amb suport visual, una rima i una cançó.
- Identificar els nombres de l'1 al 5.
- Participar en converses orals senzilles per descriure els propis gustos.
- Mostrar confiança en la capacitat d'aprendre anglès: segueix les rutines, repassa i reflexiona sobre l'aprenentatge propi i participa en les activitats de classe.

VALORACIÓ I CONCLUSIONS

Alguns dels aspectes més importants a l'hora de valorar els resultats de la posada en pràctica d'aquesta unitat, serien d'una banda, el desenvolupament de la **competència oral**, ja sigui la part de comprensió de missatges curts i ordres senzilles com la producció de paraules, la repetició de petites frases i ordres senzilles i la reproducció de cançons i rimes. Per desenvolupar aquesta part oral, per tal de motivar els alumnes i captar la seva atenció, hem utilitzat tota classe de suport visual que ajudi a la comprensió oral.

Relacionat amb aquesta competència comunicativa, destaquem l'**aprenentatge de rutines** com a eina primordial en el procés d'aprenentatge dels nostres infants. En aquestes edats tan curtes, el vocabulari que hem treballat és un vocabulari relacionat amb l'entorn del nen per tal que el motivi i sigui més atractiu per a ells. En aquest sentit, la repetició és bàsica perquè el/la nen/a interioritzi el que ha après de

manera constructiva, i és mitjançant les rutines diàries que aquests conceptes són adquirits pels nens/es de manera natural. Entre d'altres podem parlar: de les salutacions, de demanar anar al lavabo, d'acomiar-se, de preguntar sobre el temps que fa, de com es troben...

A més d'ensenyar una llengua, el que s'intenta és aproximar els nens/es a la **cultura anglesa** i respectar tot allò que no formi part del nostre context més pròxim. Volem que els nens trobin semblances i diferències entre les diferents llengües que aprenen i valoren altres maneres de fer tan correctes com les nostres. La manera de fer-ho és mitjançant cançons, contes populars (the very hungry caterpillar), jocs,... Per tant, valorem de forma molt positiva la posada en pràctica d'aquesta unitat així com la cloenda amb la representació de titelles a l'escola, ja que ha estat un fet molt motivador i engrescador per als nostres alumnes.